



VACUUM CLEANER



ENGLISH

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

This manual may contain images or content that may be different from the model you purchased.

This manual is subject to revision by the manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE..... 3

WARNING 3

CAUTION 7

SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. The guidelines are separated into 'WARNING' and 'CAUTION' as described below.

Safety Messages



This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk. Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.



WARNING

This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.



CAUTION

This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage to the product.

WARNING



WARNING

To reduce the risk of explosion, fire, death, electric shock, injury or scalding to persons when using this product, follow basic precautions, including the following:

Technical Safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the

appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children and pets should be supervised when the appliance is operating.
- This vacuum hose contains electrical connections:
 - Do not use to vacuum up water.
 - Do not immerse in water when cleaning.
 - Check the hose regularly and discontinue use if it is damaged.
 - Do not cut or modify the hose in any way.

Installation

- Never attempt to operate the vacuum cleaner if they are damaged, malfunctioning, partially disassembled, or have missing or broken parts, including a damaged power cord or plug.
- Do not install or store the vacuum cleaner in areas:
 - where it may be exposed to weathering conditions such as rain, wind, high humidity or sunlight;
 - near heating devices or open flames;
 - near flammable substances (ether, benzene, alcohol, chemicals, combustible sprays, insecticide, air freshener or cosmetics), industrial oil or metallic dust.
- This appliance is equipped with a double insulated power cord with no earthing pin. The power plug must be plugged into an appropriate outlet socket that is installed and earthed/grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Make sure the power plug is completely pushed into the power outlet.
- Before plugging in the appliance, make sure that the controls are set to the **OFF** position.
- Do not plug the appliance into multiple outlet sockets, power boards, or an extension power cable.

- Do not modify the power plug provided with the appliance. If it does not fit the power outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- When installing or moving the vacuum cleaner be careful not to pinch, crush, or damage the power cord or plug.

Operation

- Use the vacuum cleaner only as described in this manual. Use only the manufacturer's recommended attachments.
- This vacuum cleaner is intended to be used in household applications only and not in applications such as:
 - Non-residential, commercial, or industrial applications;
 - Outdoor locations, garage environment or on wet surfaces.
- Do not handle the power cord, plug, or vacuum cleaner controls with wet hands.
- Never unplug the appliance by pulling on the power cable. Always grip the power plug firmly and pull straight out from the outlet socket. Make sure your fingers do not come into contact with the pins of the power plug.
- Do not bend the power cable excessively or place a heavy object on it.
- Do not damage, alter, excessively bend, twist, pull, pinch or heat the power cord.
- Be aware of your surroundings while using the appliance to avoid colliding with fragile objects. Move the power cords of other appliances out of the area to be cleaned.
- In case of flood, disconnect the power plug and contact the LG Electronics customer information centre.
- Do not use the vacuum cleaner on surfaces such as a table or stairs where the vacuum cleaner may fall.
- Only qualified technicians or service personnel from LG Electronics may disassemble, repair or modify the appliance.
- Do not use the vacuum cleaner to vacuum liquids (water, beverages, etc.), odorous substances (candy, chocolate, pet excrement, etc.),

metallic objects (blades, pins, etc.), flammable substances, surfactants, or glass shards.

- Do not use for vacuuming blades, thumb tacks, sawdust, sharp objects, or hot or cold ashes.
- Keep clothing, hair, fingers, or other parts of the body away from the cleaner's openings and moving parts.
- Do not operate the vacuum cleaner with the suction or the exhaust port blocked.
- Do not use the vacuum cleaner in an enclosed space where vapours are present from paint thinner, moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic materials.
- Do not lean the vacuum cleaner on walls, chairs or tables.
- If there is a gas leakage (isobutane, propane, natural gas, etc.) within the home, do not touch the vacuum cleaner or power plug and open doors or windows to ventilate the area immediately.
- Immediately unplug the power plug and contact an LG Electronics customer information centre if you detect a strange sound, odour, or smoke coming from the appliance.
- Do not use the vacuum cleaner without the dust bin and filters in place.
- Turn off all controls before unplugging.
- Don't grasp the tank handle when you are moving the vacuum cleaner. Grasp the carrier handles.
- To prevent hurting, do not touch the gear during operation.

Maintenance

- Make sure to unplug the power cord before cleaning or maintaining the vacuum cleaner.
- Keep the nozzle, hose and product body away from contact with water, detergent, polishes or air fresheners.
- Do not spray a flammable substance (gasoline, thinner or acetone) or surfactants (detergent or bath soap) on the vacuum cleaner when cleaning it.

Disposal

- Keep packing materials out of the reach of children. Packaging materials can pose a suffocation risk to children.

CAUTION

CAUTION

To reduce the risk of injury to persons, malfunction, or damage to the product or property when using the appliance, follow basic safety precautions, including the following:

Operation

- This vacuum cleaner has a built-in safety device to prevent damage from overheating. If the appliance becomes overheated after or during extended use, it may automatically turn off. If this occurs, leave it in a cool, well-ventilated area for about an hour before turning on the power again.
- Do not drop or subject the cleaner to any physical impact.
- Do not insert wet or damp filters.
- Wipe any moisture or dirt off the power cord or power plug with a dry cloth.
- Do not clean the same spot repeatedly for an extended period of time as doing so can damage the carpet or floor's surface.
- Do not dry the filter in an oven, microwave, clothes dryer, or near an open flame.



ПРАХОСМУКАЧКА



БЪЛГАРСКИ

www.lg.com

СЪДЪРЖАНИЕ

Ръководството може да съдържа изображения или съдържание, различно от модела, който сте закупили.

Ръководството подлежи на редакция от производителя.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА.....	3
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	3
ВНИМАНИЕ	7

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Насоките за безопасност по-долу имат за цел да предотвратят непредвидени рискове или увреждане поради опасна или неправилна употреба на уреда.

Насоките са разделени в графи „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ“ и „ВНИМАНИЕ“, както е описано по-долу.

Съобщения за безопасност



Този символ е използван за посочване на фактори и употреби, които могат да носят риск. Прочетете внимателно частта, обозначена с този символ, и следвайте инструкциите, за да избегнете рискове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини леки наранявания или да нанесе повреда на продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от експлозия, пожар, смърт, токов удар, наранявания или изгаряния на хора при употреба на продукта, спазвайте основните предпазни мерки, включително следните:

Техническа безопасност

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности

или липса на опит и знания, стига да са под наблюдение или да получават инструкции относно употребата на уреда по безопасен начин, разбирайки възможните опасности. Деца не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.

- Деца под 3 години трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под непрекъснато наблюдение.
- Трябва да наблюдавате децата и домашните любимци, когато уредът работи.
- Този вакуумен маркуч съдържа електрически връзки:
 - Не използвайте за изсмукване на вода.
 - Не потапяйте във вода, когато почиствате.
 - Проверявайте редовно маркуча и прекратете употребата му, ако е повреден.
 - Не режете и видоизменяйте маркуча по никакъв начин.

Монтиране

- Никога не се опитвайте да работите с прахосмукачката, ако е повредена, неработеща, частично разглобена или има липсващи или счупени части, включително повреден хранващ кабел или щепсел.
- Не монтирайте и не съхранявайте прахосмукачката на места:
 - където може да бъде изложен на атмосферни условия като дъжд, вятър, висока влажност или слънчева светлина;
 - в близост до нагревателни уреди или открит пламък;
 - в близост до запалими вещества (етер, бензол, алкохол, химикали, запалими спрейове, инсектициди, освежители за въздух или козметика), индустриално масло или метален прах.
- Този уред е оборудван със хранващ кабел с двойна изолация без заземителен щифт. Щепселът трябва да бъде включен в подходящ контакт, който е монтиран и заземен/заземен в съответствие с всички местни кодекси и наредби.
- Уверете се, че хранващият кабел е изцяло поставен в контакта.

- Преди да включите уреда в електрическата мрежа, уверете се, че контролите са поставени в положение **ИЗКЛЮЧЕНО**.
- Не включвайте уреда в контакти с множество гнезда, токозахранващи блокове или разклонители.
- Не видоизменяйте захранващия кабел, предоставен с уреда. Ако той не пасва в електрическия контакт, монтирайте подходящ контакт като ползвате услугите на квалифициран електротехник.
- Когато монтирате или местите прахосмукачката, внимавайте да не прищипете, смачкате или повредите захранващия кабел или щепсела.

Експлоатация

- Използвайте прахосмукачката само както е описано в това ръководство. Използвайте само препоръчаните от производителя приставки.
- Тази прахосмукачка е предназначена да се използва само в домакински приложения, а не в приложения като:
 - нежилищни, търговски или индустриални приложения;
 - на открито, в гаражна среда или на мокри повърхности.
- Не пипайте захранващия кабел, щепсела или контролите за управление на прахосмукачката с мокри ръце.
- Никога не изключвайте уреда, като дърпате захранващия кабел. Винаги хващайте здраво щепсела и го изваждайте направо от контакта. Уверете се, че пръстите ви не влизат в контакт с щифтовете на щепсела.
- Не огъвайте прекалено много захранващия кабел и не поставяйте тежки предмети върху него.
- Не повреждайте, променяйте, огъвайте, усуквайте, дърпайте, притискайте и нагрявайте захранващия кабел.
- Внимавайте с нещата около вас, докато използвате уреда, за да избегнете сблъсък с чупливи предмети. Преместете захранващите кабели на други уреди извън зоната, която ще почиствате.

- В случай на наводнение изключете щепсела и се свържете с центъра за обслужване на клиенти на LG Electronics.
- Не използвайте прахосмукачката върху повърхности като маса или стълби, където прахосмукачката може да падне.
- Само квалифицирани техници или сервизен персонал от LG Electronics могат да разглобяват, ремонтират или видоизменят уреда.
- Не използвайте прахосмукачката за изсмукване на течности (вода, напитки и др.), миризливи вещества (бонбони, шоколад, екскременти от домашни любимци и др.), метални предмети (остриета, карфици и др.), запалими вещества, повърхностноактивни вещества или парчета стъкло.
- Не използвайте за прахосмукачка остриета, клечки, стърготини, остри предмети или гореща или студена пепел.
- Дръжте дрехите, косата, пръстите или други части на тялото далеч от отворите и движещите се части на почистващото устройство.
- Не работете с прахосмукачката при запушен смукателен или изпускателен отвор.
- Не използвайте прахосмукачката в затворено пространство, където има изпарения от разреждател за боя, вещества против молци, запалим прах или други експлозивни или токсични материали.
- Не поставяйте прахосмукачката върху стени, столове или маси.
- Ако има изтичане на газ (изобутан, пропан, природен газ и др.) в дома, не докосвайте прахосмукачката или щепсела и отворете вратите или прозорците, за да проветрите незабавно района.
- Незабавно извадете щепсела от контакта и се свържете с център за информация за клиенти на LG Electronics, ако усетите странен звук, миризма или дим, излизащи от уреда.
- Не използвайте прахосмукачката без контейнера за прах и филтрите.
- Изключете всички контроли, преди да изключите от захранването.

- Не хващайте дръжката на резервоара, когато местите прахосмукачката. Хванете дръжките за носене.
- За да предотвратите нараняване, не докосвайте устройството по време на работа.

Поддръжка

- Уверете се, че сте изключили захранващия кабел преди почистване или поддръжка на прахосмукачката.
- Дръжте накрайника, маркуча и корпуса на продукта далеч от контакт с вода, перилен препарат, лакове или освежители за въздух.
- Не пръскайте запалими вещества (бензин, разреждател или ацетон) или повърхностно активни вещества (перилен препарат или сапун за баня) върху прахосмукачката, когато я почиствате.

Изхвърляне

- Съхранявайте опаковъчните материали далеч от деца. Опаковъчните материали може да представляват риск от задушаване на децата.

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ

За намаляване на риска от нараняване на лица, неправилна работа или повреда на продукта или материални щети при използване на уреда спазвайте основните предпазни мерки, включително следното:

Експлоатация

- Тази прахосмукачка има вградено предпазно устройство за предотвратяване на повреда от прегряване. Ако уредът прегрее след или по време на продължителна употреба, той може автоматично да се изключи. Ако това се случи, оставете го на

хладно, добре проветриво място за около час, преди да включите отново захранването.

- Не изпускайте и не подлагайте почистващото устройство на физически удар.
- Не поставяйте мокри или влажни филтри.
- Избършете влагата или замърсяванията от захранващия кабел или щепсела със суха кърпа.
- Не почиствайте едно и също място многократно за продължителен период от време, тъй като това може да повреди килима или повърхността на пода.
- Не сушете филтъра във фурна, микровълнова печка, сушилня за дрехи или близо до открит пламък.



STAUBSAUGER



DEUTSCH

www.lg.com

INHALT

Diese Bedienungsanleitung kann
Abbildungen oder Inhalte enthalten, die
sich von Ihrem Modell unterscheiden.
Änderungen an dieser
Bedienungsanleitung durch den
Hersteller bleiben vorbehalten.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH.....	3
WARNUNG	3
ACHTUNG	7

SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH

Die folgenden Sicherheitshinweise sollen unvorhergesehene Gefahren oder Schäden durch unsichere oder unsachgemäße Bedienung des Gerätes verhindern.

Die Richtlinien sind wie unten beschrieben in „WARNUNG“ und „VORSICHT“ unterteilt.

Sicherheitshinweise



Dieses Symbol wird angezeigt, um auf Punkte und Bedienvorgänge hinzuweisen, die ein Risiko bergen können. Lesen Sie den mit diesem Symbol gekennzeichneten Teil sorgfältig und befolgen Sie die Anweisungen, um Risiken zu vermeiden.



WARNUNG

Damit wird angezeigt, dass die Nichtbeachtung der Anweisung zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen kann.



ACHTUNG

Damit wird angezeigt, dass die Nichtbeachtung der Anweisungen zu leichten Verletzungen oder einer Beschädigung des Geräts führen kann.

WARNUNG



WARNUNG

Befolgen Sie grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, um Explosionen, Brandgefahren, Stromschläge, Verbrühungen oder sonstige Personenschäden zu vermeiden. Dazu gehört Folgendes:

Technische Sicherheit

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder und Haustiere sollten beim Betrieb des Geräts beaufsichtigt werden.
- Dieser Saugschlauch enthält elektrische Anschlüsse:
 - Verwenden Sie ihn nicht zum Aufsaugen von Wasser.
 - Tauchen Sie den Schlauch beim Reinigen nicht in Wasser ein.
 - Prüfen Sie den Schlauch regelmäßig und verwenden Sie ihn nicht mehr, wenn er beschädigt ist.
 - Schneiden Sie den Schlauch nicht ab und verändern Sie ihn in keiner Weise.

Aufstellen

- Versuchen Sie niemals, den Staubsauger in Betrieb zu nehmen, wenn er beschädigt ist, nicht richtig funktioniert, teilweise ausgebaut wurde oder fehlende oder defekte Teile aufweist, einschließlich eines beschädigten Stromkabels oder Steckers.
- Installieren oder lagern Sie den Staubsauger nicht an Orten:
 - an denen er Witterungseinflüssen wie Regen, Wind, hoher Luftfeuchtigkeit oder Sonnenlicht ausgesetzt ist;
 - in der Nähe von Heizgeräten oder offenen Flammen;
 - in der Nähe von entflammbar Substanzen (Äther, Benzol, Alkohol, Chemikalien, brennbaren Sprays, Insektiziden, Lufterfrischern oder Kosmetika), Industrieöl oder Metallstaub.

- Das Gerät ist mit einem doppelt isolierten Stromkabel ohne Erdungsstift ausgestattet. Der Netzstecker muss in einen geeigneten Steckplatz eingesteckt werden, der gemäß den örtlichen Vorschriften und Verordnungen installiert und geerdet ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker vollständig in die Steckdose eingesteckt ist.
- Stellen Sie vor dem Einstecken des Geräts sicher, dass die Bedienelemente in der Position **AUS** eingestellt sind.
- Schließen Sie das Gerät nicht an Mehrfachsteckplätze, Netzplatinen oder ein verlängertes Netzkabel an.
- Verändern Sie den mit dem Gerät gelieferten Netzstecker nicht. Wenn er nicht in die Steckdose passt, lassen Sie eine ordnungsgemäße Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installieren.
- Achten Sie bei der Installation oder Bewegung des Staubsaugers darauf, das Stromkabel oder den Stecker nicht einzuklemmen, zu quetschen oder zu beschädigen.

Betrieb

- Verwenden Sie den Staubsauger nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Anbaugeräte.
- Dieser Staubsauger ist nur für die Verwendung im Haushalt gedacht und nicht für Anwendungen wie:
 - Nicht-Wohngebäude, gewerbliche oder industrielle Anwendungsgebiete;
 - Im Freien, in der Garage oder auf nassen Oberflächen.
- Fassen Sie das Stromkabel, den Stecker oder die Bedienelemente des Staubsaugers nicht mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel aus der Steckdose. Fassen Sie den Netzstecker immer fest an und ziehen Sie ihn gerade aus dem Steckplatz heraus. Stellen Sie sicher, dass Ihre Finger nicht mit den Stiften des Netzsteckers in Berührung kommen.

- Biegen Sie das Netzkabel nicht übermäßig und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.
- Das Netzkabel darf nicht beschädigt, verändert, übermäßig gebogen, verdreht, gezogen, gequetscht oder erhitzt werden.
- Achten Sie auf Ihre Umgebung, während Sie das Gerät benutzen, um Zusammenstöße mit zerbrechlichen Gegenständen zu vermeiden. Bewegen Sie die Stromkabel anderer Geräte aus dem zu reinigenden Bereich heraus.
- Trennen Sie im Falle einer Überschwemmung den Netzstecker und wenden Sie sich an das LG Electronics Kundendienstzentrum.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht auf Oberflächen wie Tischen oder Treppen, auf die der Staubsauger fallen könnte.
- Nur die qualifizierten Techniker oder das Servicepersonal von LG Electronics dürfen das Gerät auseinandernehmen, reparieren oder verändern.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von Flüssigkeiten (Wasser, Getränke usw.), geruchsintensiven Stoffen (Süßigkeiten, Schokolade, Tierexkrementen usw.), metallischen Gegenständen (Messer, Stifte usw.), brennbaren Stoffen, Tensiden oder Glasscherben.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von Messern, Reißstiften, Sägemehl, scharfen Gegenständen oder heißer oder kalter Asche.
- Halten Sie Kleidung, Haare, Finger oder andere Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen des Staubsaugers fern.
- Betreiben Sie den Staubsauger nicht, wenn die Saug- oder Abluftöffnung blockiert ist.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht in einem geschlossenen Raum, in dem Dämpfe von Farbverdünnern, Mottenschutzmitteln, brennbarem Staub oder anderen explosiven oder giftigen Materialien vorhanden sind.
- Lehnen Sie den Staubsauger nicht an Wände, Stühle oder Tische.
- Wenn in der Wohnung ein Gasleck (Isobutan, Propan, Erdgas usw.) vorhanden ist, berühren Sie weder den Staubsauger noch den

Netzstecker und öffnen Sie sofort Türen oder Fenster, um den Bereich zu lüften.

- Ziehen Sie sofort den Netzstecker und wenden Sie sich an ein LG Electronics Kundendienstzentrum, wenn Sie ein seltsames Geräusch, einen seltsamen Geruch oder Rauch aus dem Gerät erkennen.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht ohne Staubbehälter und Filter.
- Schalten Sie alle Bedienelemente aus, bevor Sie den Stecker abziehen.
- Fassen Sie den Staubsauger nicht an den Griffen des Behälters an, wenn Sie ihn in Bewegung setzen. Fassen Sie die Tragegriffe an.
- Um Verletzungen zu verhindern, sollten Sie das Getriebe während des Betriebs nicht berühren.

Wartung

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Stromkabel ausstecken, bevor Sie den Staubsauger reinigen oder warten.
- Halten Sie den Aufsatz, den Schlauch und den Produktkörper vom Kontakt mit Wasser, Reinigungsmitteln, Polituren oder Lufterfrischern fern.
- Sprühen Sie beim Reinigen des Staubsaugers keine brennbaren Substanzen (Benzin, Verdünner oder Aceton) oder Tenside (Waschmittel oder Badeseife) auf den Staubsauger.

Entsorgung

- Halten Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern. Verpackungsmaterialien können ein Erstickungsrisiko für Kinder darstellen.

ACHTUNG

ACHTUNG

Um das Risiko von Personenschäden, Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt oder Eigentum bei der Verwendung des Geräts zu verringern,

befolgen Sie grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, darunter die folgenden:

Betrieb

- Dieser Staubsauger verfügt über eine eingebaute Sicherheitsvorrichtung, um Schäden durch Überhitzung zu verhindern. Wenn das Gerät nach oder bei längerem Gebrauch überhitzt wird, kann es sich automatisch abschalten. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall etwa eine Stunde lang an einem kühlen, gut belüfteten Ort stehen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Lassen Sie den Staubsauger nicht fallen und setzen Sie ihn keinen Stößen aus.
- Stecken Sie keine nassen oder feuchten Filter ein.
- Wischen Sie Feuchtigkeit oder Schmutz mit einem trockenen Tuch vom Stromkabel oder Netzstecker ab.
- Reinigen Sie dieselbe Stelle nicht wiederholt über einen längeren Zeitraum, da dies die Oberfläche des Teppichs oder Fußbodens beschädigen kann.
- Trocknen Sie den Filter nicht in einem Ofen, einer Mikrowelle, einem Wäschetrockner oder in der Nähe einer offenen Flamme.



ASPIRADOR



ESPAÑOL

www.lg.com

ÍNDICE

Este manual puede contener imágenes o contenido diferente del modelo que haya adquirido.

Este manual está sujeto a revisión por parte del fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR	3
ADVERTENCIA	3
PRECAUCIÓN	7

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Las siguientes directrices de seguridad pretenden evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un funcionamiento inseguro o incorrecto del electrodoméstico.

Las directrices están separadas en 'ADVERTENCIA' y 'PRECAUCIÓN' tal y como se describe a continuación.

Mensajes de seguridad



Este símbolo se muestra para indicar cuestiones y acciones que pueden suponer un riesgo. Lea con atención la parte señalada con este símbolo y siga las instrucciones a fin de evitar riesgos.



ADVERTENCIA

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones menos graves o daños en el aparato.

ADVERTENCIA



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de explosión, incendio, muerte, descarga eléctrica, lesiones o quemaduras a personas al utilizar este producto, siga instrucciones básicas de seguridad, entre las que se encuentran las siguientes:

Seguridad técnica

- Este electrodoméstico solo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o

mentales disminuidas o sin experiencia o conocimientos si están sometidos a supervisión o si reciben instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y entienden los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no pueden llevar a cabo operaciones de limpieza ni de mantenimiento sin supervisión.

- Los niños de menos de 3 años de edad deben mantenerse alejados del electrodoméstico, a menos que estén sometidos a supervisión continua.
- Los niños y los animales domésticos deben estar vigilados cuando el electrodoméstico esté en funcionamiento.
- Este tubo de aspiración contiene conexiones eléctricas:
 - No la utilice para aspirar agua.
 - No la sumerja en agua durante la limpieza.
 - Compruebe el tubo con regularidad e interrumpa su uso si está dañado.
 - No corte ni modifique el tubo de ninguna manera.

Instalación

- No intente nunca utilizar el aspirador si está dañado, funciona mal, está parcialmente desmontado o le faltan piezas o tiene piezas rotas, incluido un cable de alimentación o un enchufe dañados.
- No instale ni guarde el aspirador en zonas:
 - donde pueda estar expuesta a la intemperie, como la lluvia, el viento, la humedad elevada o la luz solar;
 - cerca de aparatos de calefacción o llamas abiertas;
 - cerca de sustancias inflamables (éter, benceno, alcohol, productos químicos, aerosoles combustibles, insecticidas, ambientadores o cosméticos), aceite industrial o polvo metálico.
- Este electrodoméstico está equipado con un cable de alimentación con doble aislamiento sin clavija a tierra. El enchufe debe ser insertado en una toma de corriente adecuada que haya sido instalada y conectada a tierra/aislada de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

- Asegúrese de que el enchufe esté completamente introducido en la toma de corriente.
- Antes de enchufar el electrodoméstico, asegúrese de que los controles están en la posición **DESCONECTADO**.
- No enchufe el electrodoméstico a varias tomas de corriente, a cuadros de alimentación o a un cable de alimentación alargador.
- No modifique el enchufe suministrado con el electrodoméstico. Si no se adapta a la toma de corriente, haga instalar una toma adecuada por un electricista cualificado.
- Cuando instale o traslade el aspirador tenga cuidado de no pellizcar, aplastar o dañar el cable de alimentación o el enchufe.

Funcionamiento

- Utilice el aspirador sólo como se describe en este manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- Este aspirador está destinado a ser utilizado únicamente en aplicaciones domésticas y no en aplicaciones tales como:
 - Aplicaciones no residenciales, comerciales o industriales;
 - Lugares al aire libre, en garajes o sobre superficies mojadas.
- No toque el cable de alimentación, ni el enchufe, o los controles del aspirador con las manos mojadas.
- No desenchufe nunca el electrodoméstico tirando del cable de alimentación. Sujete siempre el enchufe con firmeza y tire recto hacia fuera de la toma de corriente. Asegúrese de que sus dedos no entran en contacto con las clavijas del enchufe.
- No doble excesivamente el cable de alimentación ni coloque un objeto pesado sobre él.
- No dañe, altere, doble excesivamente, retuerza, tire, pellizque o caliente el cable de alimentación.
- Esté atento a su entorno mientras utiliza el electrodoméstico para evitar chocar con objetos frágiles. Aleje los cables de alimentación de otros electrodomésticos de la zona que vaya a limpiar.

- En caso de inundación, desconecte el enchufe y póngase en contacto con el centro de información al cliente de LG Electronics.
- No utilice el aspirador sobre superficies como una mesa o escaleras en las que pueda caerse.
- Sólo los técnicos cualificados o el personal de servicio de LG Electronics pueden desmontar, reparar o modificar el electrodoméstico.
- No utilice el aspirador para aspirar líquidos (agua, bebidas, etc.), sustancias olorosas (caramelos, chocolate, excrementos de mascotas, etc.), objetos metálicos (cuchillas, alfileres, etc.), sustancias inflamables, agentes tensioactivos o fragmentos de vidrio.
- No lo use para aspirar cuchillas, tachuelas, serrín, objetos afilados o cenizas calientes o frías.
- Mantenga la ropa, el pelo, los dedos u otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas móviles del limpiador.
- No haga funcionar el aspirador con el puerto de aspiración o de escape bloqueado.
- No utilice el aspirador en un espacio cerrado donde haya vapores de disolventes, sustancias antipolillas, polvo inflamable u otros materiales explosivos o tóxicos.
- No apoye el aspirador en paredes, sillas o mesas.
- Si se produce una fuga de gas (isobutano, propano, gas natural, etc.) en el interior de la vivienda, no toque el aspirador ni el enchufe de alimentación y abra puertas o ventanas para ventilar la zona inmediatamente.
- Desenchufe inmediatamente la clavija de alimentación y póngase en contacto con un centro de información al cliente de LG Electronics si detecta un sonido, olor o humo extraños procedentes del aparato.
- No utilice el aspirador sin el depósito de polvo y los filtros colocados.
- Apague todos los controles antes de desenchufar.
- No agarre el asa del depósito cuando mueva la aspiradora. Agárrese a las asas del soporte.
- Para evitar lesiones, no toque el engranaje durante el funcionamiento.

Mantenimiento

- Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aspirador.
- Mantenga la boquilla, el tubo y el cuerpo del producto alejados del contacto con agua, detergente, abrillantadores o ambientadores.
- No pulverice sustancias inflamables (gasolina, diluyente o acetona) ni tensioactivos (detergente o jabón de baño) sobre el aspirador cuando lo limpie.

Eliminación

- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Los materiales de embalaje pueden suponer un riesgo de asfixia para los niños.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones a personas, errores de funcionamiento o daños al producto o a la propiedad al usar el electrodoméstico, siga las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

Funcionamiento

- Este aspirador lleva incorporado un dispositivo de seguridad para evitar daños por sobrecalentamiento. Si el electrodoméstico se sobrecalienta después de o durante un uso prolongado, puede apagarse automáticamente. Si esto ocurre, déjelo en un lugar fresco y bien ventilado durante aproximadamente una hora antes de volver a encenderlo.
- No deje caer el limpiador ni lo someta a ningún impacto físico.
- No inserte filtros húmedos ni mojados.
- Frote hasta eliminar cualquier resto de humedad o suciedad del cable o enchufe con un paño seco.

- No limpie el mismo lugar repetidamente durante un periodo de tiempo prolongado. Si lo hace, podría dañar la alfombra o la superficie del suelo.
- No seque el filtro en un horno, microondas, secadora de ropa ni cerca de una llama abierta.



USISIVAČ



HRVATSKI

www.lg.com

SADRŽAJ

Ovaj priručnik može sadržavati ilustracije ili sadržaj koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovaj je priručnik podložen izmjenama koje provodi proizvođač.

SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE SVE UPUTE PRIJE UPOTREBE	3
UPOZORENJE	3
OPREZ	7

SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE SVE UPUTE PRIJE UPOTREBE

Sljedeće smjernice za sigurnost namijenjene su sprječavanju nepredviđenih rizika ili oštećenja uzrokovanih neopreznom ili nepravilnom upotrebom proizvoda.

Smjernice su podijeljene na „UPOZORENJE” i „OPREZ” kao što je opisano u nastavku.

Sigurnosne poruke



Ovaj se simbol prikazuje da bi ukazao na događaje i radnje koji mogu predstavljati opasnost. Pažljivo pročitajte dio s ovim simbolom i slijedite upute kako biste izbjegli rizik.



UPOZORENJE

Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do težih ozljeda ili smrti.



OPREZ

Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do lakših ozljeda ili oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE



UPOZORENJE

Kako biste smanjili opasnost od eksplozije, požara, smrti, strujnog udara, ozljede ili opekotina osoba prilikom upotrebe ovog proizvoda, slijedite osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

Tehnička sigurnost

- Ovim se uređajem mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, uz nadzor ili upute o sigurnoj upotrebi uređaja te ako razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati

s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

- Djecu mlađu od 3 godine treba držati dalje od uređaja osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Dok uređaj radi potrebno je nadzirati djecu i kućne ljubimce.
- Ovaj usisivač sadrži električne priključke:
 - ne upotrebljavajte za usisavanje vode.
 - Ne uranjajte u vodu prilikom čišćenja.
 - Redovito provjeravajte crijevo i prestanite ga koristiti ako je oštećeno.
 - Nemojte rezati i ni na koji način mijenjati crijevo.

Postavljanje

- Nikada ne pokušavajte raditi s usisivačem ako je oštećen, u kvaru, djelomično rastavljen ili ako ima dijelova koji nedostaju ili su pokvareni, uključujući oštećeni kabel za napajanje ili utikač.
- Nemojte postavljati ni pohranjivati usisivač u područjima:
 - gdje može biti izložen vremenskim uvjetima kao što su kiša, vjetar, visoka vlažnost ili sunčeva svjetlost;
 - u blizini uređaja za grijanje ili otvorenog plamena;
 - u blizini zapaljivih tvari (eter, benzen, alkohol, kemikalije, zapaljivi sprejevi, insekticidi, osvježivači zraka ili kozmetika), industrijskog ulja ili metalne prašine.
- Ovaj uređaj opremljen je dvostruko izoliranim kabelom za napajanje bez kontakta za uzemljenje. Utikač mora biti priključen u prikladnu električnu utičnicu koja je ugrađena i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i pravilnicima.
- Provjerite je li utikač za napajanje u potpunosti priključen u utičnicu.
- Prije nego što uključite uređaj, provjerite jesu li kontrole postavljene u položaj **ISKLJUČENO**.
- Uređaj nemojte spajati na višestruke utičnice, ploče za napajanje ili produžni kabel.

- Utikač koji ste dobili s uređajem nemojte mijenjati. Ako vaša utičnica ne odgovara utikaču, pozovite kvalificiranog električara da vam ugradi odgovarajuću utičnicu.
- Prilikom postavljanja ili premještanja usisivača pazite da ne prignječite, zgnječite ili oštetite kabel za napajanje ili utikač.

Rad

- Usisivač upotrebljavajte samo kako je opisano u ovom priručniku. Koristite samo dodatke koje preporučuje proizvođač.
- Ovaj usisivač namijenjen je uporabi samo u kućanstvu, a nikako ne u primjenama kao što su:
 - nestambene, komercijalne ili industrijske primjene;
 - na otvorenom, u garaži ili na mokrim površinama.
- Nemojte mokrim rukama rukovati kabelom za napajanje, utikačem ili kontrolama usisivača.
- Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem za kabel za napajanje. Uvijek čvrsto uhvatite utikač i izvucite ga ravno iz utičnice. Pazite da vam prsti ne dođu u dodir s kontaktima utikača.
- Nemojte prekomjerno savijati kabel za napajanje ili stavljati teške predmete na njega.
- Nemojte oštećivati, mijenjati, pretjerano savijati, uvrutati, povlačiti, stiskati ili zagrijavati kabel za napajanje.
- Budite svjesni svoje okoline dok koristite uređaj kako biste izbjegli sudaranje s lomljivim predmetima. Uklonite kabele za napajanje drugih uređaja iz područja koje želite očistiti.
- U slučaju poplave odspojite strujni utikač i obratite se informacijskom centru za korisnike tvrtke LG Electronics.
- Nemojte koristiti usisivač na površinama kao što su stol ili stepenice gdje bi usisivač mogao pasti.
- Samo stručni serviseri ili osoblje iz servisnog centra tvrtke LG Electronics smije rastavljati, popravljati ili mijenjati uređaj.
- Ne koristite usisivač za usisavanje tekućina (voda, pića i sl.), mirisnih tvari (slatkiši, čokolada, izmet kućnih ljubimaca i sl.), metalnih

predmeta (oštrica, pribadača i sl.), zapaljivih tvari, surfaktanata ili krhotina stakla.

- Ne koristite za usisavanje oštrica, čavlića, piljevine, oštih predmeta ili vrućeg ili hladnog pepela.
- Držite odjeću, kosu, prste ili druge dijelove tijela dalje od otvora i pokretnih dijelova usisivača.
- Nemojte koristiti usisivač ako je usisni ili ispušni otvor blokiran.
- Ne koristite usisivač u zatvorenom prostoru u kojem su prisutne pare razrjeđivača boje, tvari za zaštitu od moljaca, zapaljive prašine ili drugih eksplozivnih ili otrovnih materijala.
- Nemojte naslanjati usisivač na zidove, stolice ili stolove.
- Ako se u kući pojavi istjecanje plina (izobutan, propan, prirodni plin, i sl.) ne dirajte usisivač ni utikač i otvorite vrata ili prozore kako biste odmah prozračili prostor.
- Ako uočite čudne zvukove, mirise ili dim koji dolaze iz uređaja odmah isključite utikač za napajanje i obratite se informacijskom centru za korisnike tvrtke LG Electronics.
- Ne koristite usisivač bez pravilno postavljenog spremnika za prašinu i filtera.
- Prije odvajanja s električnog napajanja isključite sve kontrole.
- Dok pomičete usisivač ne hvatajte za ručicu spremnika. Uхватите ручке носача.
- Da biste spriječili ozljede, tijekom rada ne dirajte pogonski uređaj.

Održavanje

- Obavezno isključite kabel za napajanje prije čišćenja ili održavanja usisivača.
- Držite usisni nastavak, crijevo i kućište proizvoda dalje od vode, deterdženta, sredstva za poliranje ili osvježivača zraka kako ne bi došli u kontakt s njima.
- Nemojte prskati zapaljive tvari (benzin, razrjeđivač ili aceton) ili površinski aktivne tvari (deterdžent ili sapun za kupanje) na usisivač dok ga čistite.

Odlaganje

- Ambalažne materijale držite izvan dohvata djece. Ambalažni materijali mogu za djecu predstavljati opasnost od gušenja.

OPREZ

OPREZ

Radi smanjivanja opasnosti od manjih tjelesnih ozljeda, kvara ili oštećenja proizvoda ili imovine prilikom upotrebe ovog uređaja, slijedite osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

Rad

- Ovaj usisivač ima ugrađen sigurnosni uređaj za sprječavanje oštećenja zbog pregrijavanja. Ako se uređaj pregrije nakon ili tijekom dulje upotrebe, može se automatski isključiti. Ako se to dogodi, ostavite ga na hladnom, dobro prozračenom mjestu oko sat vremena prije ponovnog uključivanja napajanja.
- Pazite kako ne biste ispustili uređaj i ne izlažite ga bilo kakvim udarcima.
- Nemojte umetati mokre ili vlažne filtre.
- Suhom krpom obrišite vlagu ili prljavštinu s kabela za napajanje ili utikača.
- Ne čistite isto mjesto dulje vrijeme i više puta jer to može oštetiti tepih ili podnu površinu.
- Nemojte sušiti filter u pećnici, mikrovalnoj pećnici, sušilici rublja ili u blizini otvorenog plamena.



PORSZÍVÓ



MAGYAR

www.lg.com

Rev.00_092224

Copyright © 2024 LG Electronics. Minden jog fenntartva.

TARTALOMJEGYZÉK

A jelen kézikönyvben szereplő képanyag, illetve tartalom eltérhet az Ön által vásárolt modelltől.

A kézikönyvet a gyártó bármikor átdolgozhatja.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST	3
FIGYELMEZTETÉS.....	3
VIGYÁZAT	7

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST

A következő biztonsági irányelvek célja a termék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése.

Az irányelvek lehetnek „FIGYELMEZTETÉS” és „VIGYÁZAT” típusúak az alábbiakban leírtak szerint.

Biztonsági üzenetek



Ez a szimbólum a veszély kockázatával járó esetek és műveletek jelölésére szolgál. Figyelmesen olvassa el a szimbólummal jelölt részt, és a kockázatok elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.



FIGYELMEZTETÉS

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.



VIGYÁZAT

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása kisebb sérülést vagy a termék sérülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS



FIGYELMEZTETÉS

A termék használata során a tűz, az áramütés vagy a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

Műszaki biztonság

- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is

használhatják, ha a használat felügyelet alatt történik, vagy útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan és megértik a lehetséges veszélyeket. A gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást vagy a karbantartást ne végezzék felügyelet nélküli gyermekek.

- 3 évnél fiatalabb gyermekeket ne hagyjon folyamatos felügyelet nélkül.
- Gyermekeket és háziállatokat felügyelni kell a készülék működése közben.
- Ez a porszívótömlő elektromos csatlakozókat tartalmaz:
 - Ne használja a víz felszívására.
 - Ne merítse vízbe tisztításkor.
 - Rendszeresen ellenőrizze a tömlőt, és sérülés esetén hagyja abba a használatát.
 - Ne vágja el vagy módosítsa a tömlőt semmilyen módon.

Telepítés

- Soha ne próbálja meg működtetni a porszívót, ha az sérült, rosszul működik, részben szét van szerelve, alkatrészek hiányoznak vagy töröttek, beleértve a sérült tápkábelt vagy csatlakozót is.
- Ne telepítse vagy tárolja a porszívót:
 - olyan területeken, ahol ki lehet téve az időjárási körülményeknek, például esőnek, szélnek, magas páratartalomnak vagy napfénynek;
 - fűtőberendezések vagy nyílt láng közelében;
 - gyúlékony anyagok (éter, benzol, alkohol, vegyszerek, gyúlékony spray-k, rovarirtók, légfrissítők vagy kozmetikumok), ipari olaj vagy fémpor közelében.
- A készülék dupla szigetelésű tápkábellel van felszerelve, földelőcsap nélkül. A hálózati csatlakozót megfelelő csatlakozóaljzatba kell dugni, amely a helyi szabályzatoknak és rendeleteknek megfelelően van felszerelve és földelve.
- Ügyeljen arra, hogy a csatlakozódugó teljesen be legyen dugva az aljzatba.

- Mielőtt csatlakoztatja a készüléket, győződjön meg arról, hogy a kezelőszervek **KI** állásban vannak.
- Ne csatlakoztassa a készüléket több aljzatba, csatlakozóaljzat-sorhoz vagy hosszabbító tápkábelhez.
- Ne módosítsa a készülék hálózati csatlakozódugóját. Ha az nem illeszkedik a fali aljzatba, szakképzett villanyszerelővel szereltesse fel egy megfelelő aljzatot.
- A porszívó telepítésekor vagy mozgatasakor ügyeljen arra, hogy ne csípje be, ne nyomja össze, és ne sértse meg a tápkábelt vagy a csatlakozót.

Használat

- A porszívót csak a jelen kézikönyvben leírtak szerint használja. Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
- A porszívó kizárólag háztartási használatra készült, és nem használható például:
 - Nem lakossági, kereskedelmi vagy ipari alkalmazásokra;
 - Kültéri helyeken, garázskörnyezetben vagy nedves felületen.
- Ne kezelje a tápkábelt, a csatlakozót vagy a porszívó kezelőszerveit nedves kézzel.
- Soha ne húzza ki a készüléket a tápkábel meghúzásával. Mindig szorosan fogja meg a hálózati csatlakozót, és egyenesen húzza ki a csatlakozóaljzataból. Ügyeljen arra, hogy ujjai ne érintkezzenek a hálózati csatlakozó villával.
- Ne hajlítsa meg túlzottan a tápkábelt, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- Ne sértse meg, ne változtassa meg, ne hajlítsa meg, ne csavarja, ne húzza, ne csípje be és ne melegítse a tápkábelt.
- A készülék használata közben figyeljen a környezetére, hogy elkerülje a törékeny tárgyakkal való ütközést. Távolítsa el más készülékek tápkábeleit a tisztítandó területről.
- Vízzzivárgás esetén húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból, majd lépjen kapcsolatba az LG Electronics ügyfélszolgálatával.

- Ne használja a porszívót olyan felületeken, például asztalon vagy lépcsőn, ahonnan a porszívó leeshet.
- A készüléket csak szakképzett technikusok vagy az LG Electronics szervizszemélyzete szerelheti szét, javíthatja vagy módosíthatja.
- Ne használja a porszívót folyadékok (víz, italok stb.), szagos anyagok (édesség, csokoládé, háziállat-ürülék stb.), fémtárgyak (pengék, tűk stb.), gyúlékony anyagok, felületaktív anyagok vagy üvegszilánkok felszívására.
- Ne használja pengék, rajzszögek, fűrészpor, éles tárgyak, valamint forró vagy hideg hamu felszívására.
- Tartsa távol a ruházatot, haját, ujjakat vagy egyéb testrészeket a porszívó nyílásaitól és a mozgó részekről.
- Ne működtesse a porszívót úgy, hogy a szívó- vagy a kifúvónyílás el van zárva.
- Ne használja a porszívót olyan zárt térben, ahol hígító, molyirtó anyagok, gyúlékony por vagy más robbanásveszélyes vagy mérgező anyagok gőzei vannak jelen.
- Ne támassza a porszívót falakra, székekre vagy asztalokra.
- Ha gázszivárgás (izobután, propán, földgáz stb.) van a lakásban, ne nyúljon a porszívóhoz vagy a hálózati csatlakozóhoz, és azonnal nyissa ki az ajtókat vagy ablakokat a helyiség szellőztetése érdekében.
- Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót, és forduljon az LG Electronics ügyfélszolgálati központjához, ha furcsa hang, szag vagy füst jön a készülékből.
- Ne használja a porszívót a portartály és a szűrők nélkül.
- A kihúzás előtt kapcsolja ki az összes kezelőszervet.
- Ne fogja meg a tartály fogantyúját, amikor a porszívót mozgatja. A hordozó fogantyúknál fogja meg a készüléket.
- A sérülések elkerülése érdekében működés közben ne érintse meg a fogaskereket.

Karbantartás

- A porszívó tisztítása vagy karbantartása előtt feltétlenül húzza ki a tápkábelt.
- Tartsa távol a szívófejet, a tömlőt és a porszívó testét a vízzel, mosószerrel, fényezőszerrel vagy légfrissítőkkel való érintkezéstől.
- A porszívó tisztításakor ne permetezzen gyúlékony anyagot (benzint, hígítót vagy acetont) vagy felületaktív anyagokat (mosószert vagy fürdőszappant) a porszívóra.

Ártalmatlanítás

- Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekek elől elzárva. A csomagolóanyagok fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára.

VIGYÁZAT

VIGYÁZAT

A készülék használata során a személyi sérülés, meghibásodás, illetve a termékben vagy értékekben bekövetkező kár kockázatának csökkentése érdekében tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

Használat

- A porszívó beépített biztonsági berendezéssel rendelkezik, amely megakadályozza a túlmelegedésből eredő károkat. A készülék automatikusan kikapcsolhat, ha hosszabb használat után vagy közben túlmelegszik. Ha ez bekövetkezik, hagyja hűvös, jól szellőző helyen körülbelül egy órán át, mielőtt újra bekapcsolja a készüléket.
- Ne ejtse le, és ne tegye ki a porszívót semmilyen fizikai behatásnak.
- Ne helyezzen be nedves vagy nyirkos szűrőket.
- Száraz ruhával törölje le a nedvességet vagy szennyeződéseket a tápkábelről vagy a hálózati csatlakozóról.

- Ne tisztítsa ugyanazt a területet huzamosabb ideig ismételten, mivel ez károsíthatja a szőnyeg vagy a padló felületét.
- Ne szárítsa a szűrőt sütőben, mikrohullámú sütőben, ruhaszárítóban vagy nyílt láng közelében.



ASPIRAPOLVERE



ITALIANO

www.lg.com

INDICE

Questo manuale può contenere testo o immagini che non si riferiscono al modello acquistato.

Il presente manuale è soggetto a revisioni da parte del produttore.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO	3
AVVERTENZA	3
ATTENZIONE	7

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

Le seguenti linee guida sulla sicurezza hanno lo scopo di prevenire rischi o danni imprevisti derivanti da un funzionamento non sicuro o non corretto dell'elettrodomestico.

Le linee guida sono suddivise in 'AVVERTENZA' e 'ATTENZIONE', come descritto di seguito.

Messaggi di sicurezza



Questo simbolo indica operazioni o condizioni pericolose. Consultare con la massima attenzione il testo riportato assieme a questo simbolo e attenersi alle istruzioni per evitare rischi.



AVVERTENZA

Indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lesioni personali gravi o fatali.



ATTENZIONE

Indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lievi lesioni personali o danni all'elettrodomestico.

AVVERTENZA



AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di esplosioni, incendi, scosse elettriche, ustioni o lesioni personali anche fatali, quando si utilizza l'elettrodomestico è indispensabile attenersi alle seguenti precauzioni basilari per la sicurezza:

Sicurezza tecnica

- Questo elettrodomestico può essere adoperato da bambini di almeno 8 anni di età, da persone con capacità fisiche, sensoriali o

mentali ridotte, e da persone prive di esperienza sotto sorveglianza, solo se è stato spiegato l'uso corretto dell'elettrodomestico e descrivendone i relativi pericoli con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione degli adulti.

- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani se non sorvegliati costantemente.
- I bambini e gli animali domestici devono essere sorvegliati quando l'elettrodomestico è in funzione.
- Questo tubo di aspirazione contiene collegamenti elettrici:
 - Non lo usi per aspirare l'acqua.
 - Non si immerga nell'acqua durante la pulizia.
 - Controlli regolarmente il tubo e interrompa l'uso se è danneggiato.
 - Non tagli o modifichi il tubo in alcun modo.

Installazione

- Non cerchi mai di utilizzare l'aspirapolvere se è danneggiato, malfunzionante, parzialmente smontato o se presenta parti mancanti o rotte, compreso un cavo di alimentazione o una spina danneggiati.
- Non installi o conservi l'aspirapolvere in aree:
 - dove potrebbe essere esposto a condizioni atmosferiche come pioggia, vento, umidità elevata o luce solare;
 - vicino a dispositivi di riscaldamento o fiamme libere;
 - vicino a sostanze infiammabili (etere, benzene, alcol, prodotti chimici, spray combustibili, insetticidi, deodoranti per ambienti o cosmetici), olio industriale o polvere metallica.
- Questo elettrodomestico è dotato di un cavo di alimentazione a doppio isolamento senza spina di messa a terra. La spina di alimentazione deve essere inserita in una presa di corrente appropriata, installata e collegata a terra in conformità con tutti i codici e le ordinanze locali.

- Si assicuri che la spina sia completamente inserita nella presa di corrente.
- Prima di collegare l'elettrodomestico, si assicuri che i comandi siano impostati sulla posizione **OFF**.
- Non colleghi l'elettrodomestico a prese multiple, a schede di alimentazione o a un cavo di alimentazione di prolunga.
- Non modifichi la spina di alimentazione fornita con l'elettrodomestico. Se non si adatta alla presa di corrente, faccia installare una presa adeguata da un elettricista qualificato.
- Durante l'installazione o lo spostamento dell'aspirapolvere, fare attenzione a non pizzicare, schiacciare o danneggiare il cavo di alimentazione o la spina.

Uso

- Utilizzare l'aspirapolvere solo come descritto in questo manuale. Utilizzare solo gli accessori consigliati dal produttore.
- Questo aspirapolvere è destinato ad essere utilizzato solo per applicazioni domestiche e non per applicazioni quali:
 - Applicazioni non residenziali, commerciali o industriali;
 - Ambienti esterni, garage o superfici bagnate.
- Non toccare il cavo di alimentazione, la spina o i comandi dell'aspirapolvere con le mani bagnate.
- Non scollegi mai l'elettrodomestico tirando il cavo di alimentazione. Afferri sempre saldamente la spina di alimentazione e la tiri fuori dalla presa di corrente. Si assicuri che le sue dita non entrino in contatto con i pin della spina di alimentazione.
- Non pieghi eccessivamente il cavo di alimentazione e non vi appoggi sopra un oggetto pesante.
- Non danneggiare, alterare, piegare eccessivamente, torcere, tirare, pizzicare o riscaldare il cavo di alimentazione.
- Faccia attenzione a ciò che la circonda mentre utilizza l'elettrodomestico, per evitare di scontrarsi con oggetti fragili. Sposti i cavi di alimentazione di altri apparecchi fuori dall'area da pulire.

- In caso di allagamento, scolleghi la spina e contatti il centro informazioni clienti di LG Electronics.
- Non utilizzi l'aspirapolvere su superfici come tavoli o scale, dove l'aspirapolvere potrebbe cadere.
- Solo i tecnici qualificati o il personale di assistenza di LG Electronics possono smontare, riparare o modificare l'elettrodomestico.
- Non utilizzi l'aspirapolvere per aspirare liquidi (acqua, bevande, ecc.), sostanze odorose (caramelle, cioccolato, escrementi di animali domestici, ecc.), oggetti metallici (lame, spilli, ecc.), sostanze infiammabili, tensioattivi o frammenti di vetro.
- Non utilizzare per aspirare lame, puntine, segatura, oggetti appuntiti o cenere calda o fredda.
- Tenere vestiti, capelli, dita o altre parti del corpo lontani dalle parti mobili dell'aspirapolvere.
- Non utilizzi l'aspirapolvere con l'aspirazione o la porta di scarico bloccata.
- Non utilizzi l'aspirapolvere in uno spazio chiuso in cui sono presenti vapori di diluenti, sostanze antitarme, polveri infiammabili o altri materiali esplosivi o tossici.
- Non appoggi l'aspirapolvere a pareti, sedie o tavoli.
- Se c'è una perdita di gas (isobutano, propano, gas naturale, ecc.) all'interno dell'abitazione, non tocchi l'aspirapolvere o la spina di alimentazione e apra immediatamente porte o finestre per ventilare l'area.
- Stacchi immediatamente la spina di alimentazione e contatti un centro informazioni clienti di LG Electronics se rileva uno strano suono, odore o fumo proveniente dall'elettrodomestico.
- Non utilizzare l'aspirapolvere senza il contenitore della polvere e i filtri al loro posto.
- Spenga tutti i comandi prima di staccare la spina.
- Non afferri la maniglia del serbatoio quando sposta l'aspirapolvere. Afferri le maniglie del supporto.
- Per evitare di farsi male, non tocchi l'ingranaggio durante il funzionamento.

Manutenzione

- Assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione prima di effettuare la pulizia o la manutenzione dell'aspirapolvere.
- Tenga la spazzola, il tubo e il corpo del prodotto lontano dal contatto con acqua, detergenti, lucidanti o deodoranti per ambienti.
- Non spruzzi sostanze infiammabili (benzina, diluente o acetone) o tensioattivi (detergenti o sapone da bagno) sull'aspirapolvere durante la pulizia.

Smaltimento

- Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. I materiali di imballaggio possono rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini.

ATTENZIONE

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di lesioni alle persone, malfunzionamenti o danni al prodotto o agli oggetti durante l'utilizzo dell'elettrodomestico, seguire le precauzioni di sicurezza di base, comprese le seguenti:

Uso

- Questo aspirapolvere è dotato di un dispositivo di sicurezza integrato per evitare danni da surriscaldamento. Se l'elettrodomestico si surriscalda dopo o durante un uso prolungato, potrebbe spegnersi automaticamente. In tal caso, lo lasci in un luogo fresco e ben ventilato per circa un'ora prima di riaccenderlo.
- Non faccia cadere il pulitore e non lo sottoponga ad alcun impatto fisico.
- Non inserisca filtri bagnati o umidi.
- Rimuovere l'umidità o lo sporco dal cavo o dalla spina con un panno asciutto.

- Non pulire ripetutamente lo stesso punto per un periodo di tempo prolungato. Ciò potrebbe danneggiare la moquette o la superficie del pavimento.
- Non asciughi il filtro in un forno, in un microonde, in un'asciugatrice o in prossimità di una fiamma libera.



USISIVAČ



SRPSKI

www.lg.com

SADRŽAJ

Ovaj priručnik može sadržati slike ili sadržaje koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovo uputstvo podleže reviziji od strane proizvođača.

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

PRE KORIŠĆENJA PROČITAJTE SVA UPUTSTVA.....	3
UPOZORENJE	3
OPREZ	7

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

PRE KORIŠĆENJA PROČITAJTE SVA UPUTSTVA

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da spreče nepredviđene rizike ili štetu od nebezbednog ili nepravilnog korišćenja proizvoda.

Ove smernice se dele na „UPOZORENJE” i „OPREZ”, kao što je opisano ispod.

Bezbednosne poruke



Ovaj simbol ukazuje na stvari i aktivnosti koji mogu da predstavljaju rizik. Pažljivo pročitajte deo sa ovim simbolom i pratite uputstva kako biste izbegli rizik.



UPOZORENJE

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.



OPREZ

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do manje povrede ili do oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE



UPOZORENJE

Kako biste umanjili rizik od eksplozije, požara, smrtnog slučaja, strujnog udara ili povrede lica prilikom korišćenja proizvoda, potrebno je poštovati osnovne mere predostrožnosti o bezbednosti, uključujući i one koje slede:

Tehnička bezbednost

- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više, kao i lica sa umanjanim fizičkim, čulnim i mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili upućena u korišćenje uređaja na bezbedan način i razumeju uključene

opasnosti. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju obavljati deca bez nadzora.

- Deca koja imaju manje od 3 godine ne smeju da budu u blizini uređaja, osim ako se neprekidno ne nadgledaju.
- Deca i kućni ljubimci treba da budu pod nadzorom kada uređaj radi.
- Crevo za usisavanje sadrži električne spojeve:
 - Nemojte koristiti za usisavanje vode.
 - Nemojte uranjati u vodu kada čistite.
 - Redovno proveravajte crevo i prekinite s korišćenjem ako je oštećeno.
 - Crevo nemojte seći ili menjati na bilo koji način.

Montaža

- Nemojte pokušavati da koristite usisivač ako je oštećen, pokvaren, delimično rastavljen ili ako neki delovi nedostaju ili su polomljeni, uključujući oštećni kabl za napajanje ili utikač.
- Usisivač nemojte montirati ili skladištiti u područjima:
 - gde može biti izložen vremenskim uslovima poput kiše, vetra, velike vlage ili sunčeve svetlosti;
 - u blizini grejnih uređaja ili otvorenog plamena;
 - u blizini zapaljivih materija (eter, benzen, alkohol, hemikalije, zapaljivi sprejevi, insekticid, osveživač vazduha ili kozmetika), industrijskog ulja ili metalne prašine.
- Ovaj uređaj opremljen je dvostruko izolovanim kablom za napajanje bez kontakta za uzemljenje. Utikač za napajanje mora da bude uključen u odgovarajuću utičnicu koja je montirana i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i uredbama.
- Postarajte se da se utikač za napajanje u potpunosti ugura u utičnicu za napajanje.
- Pre uključivanja uređaja u struju uverite se da su kontrole podešene na položaj **ISKLJUČENO**.
- Nemojte da priključujete uređaj u višestruke utičnice, razvodne kablove ili produžne kablove za napajanje.

- Ne prepravljajte utikač koji dolazi uz uređaj. Ako ne odgovara utičnici za napajanje, kvalifikovani električar treba da instalira odgovarajuću utičnicu.
- Prilikom montiranja ili pomeranja usisivača pazite da ne prikleštite, zdrobite ili oštetite kabl za napajanje ili utikač.

Rad

- Usisivač koristite samo kao što je opisano u ovom priručniku. Koristite samo dodatke koje preporučuje proizvođač.
- Ovaj usisivač namenjen je za korišćenje samo u domaćinstvu, a ne za korišćenje u:
 - nestambenim, komercijalnim ili industrijskim prostorima;
 - mestima na otvorenom, garažama ili mokrim površinama.
- Kabl za napajanje, utikač ili kontrole usisivača nemojte dodirivati mokrim rukama.
- Uređaj nikada nemojte isključivati povlačenjem za kabl za napajanje. Uvek čvrsto držite utikač za napajanje i izvucite ravno iz utičnice. Pazite da prsti ne dođu u dodir sa kontaktima utikača za napajanje.
- Pazite da se kabl previše ne savija ili da nije pritisnut nekim teškim predmetom.
- Kabl za napajanje nemojte da oštetite, menjate, previše savijate, vučete, prikleštite ili grejete.
- Pazite na okruženje prilikom korišćenja uređaja da biste izbegli sudare sa lomljivim predmetima. Kablove za napajanje drugih uređaja pomerite sa područja koje se čisti.
- U slučaju poplave, isključite utikač iz utičnice i kontaktirajte korisnički centar LG Electronics.
- Usisivač nemojte da koristite na površinama kao što su stolovi ili stepenice gde usisivač može da padne.
- Uređaj smeju da rastavljaju, popravljaju ili menjaju samo kvalifikovani tehničari ili servisno osoblje iz kompanije LG Electronics.
- Usisivač nemojte da koristite za usisavanje tečnosti (vode, napitaka itd.), materija jakog mirisa (slatkiše, čokoladu, izmet ljubimaca itd.),

metalne predmete (oštrice, pribadače itd.), zapaljive materije, površinski aktivne materije ili komade stakla.

- Nemojte koristiti za usisavanje oštrica, čioda, piljevine, oštih predmeta ili vrelog ili hladnog pepela.
- Odeću, kosu, prste ili druge delove tela držite podalje od otvora i pokretnih delova usisivača.
- Usisivač nemojte koristiti kada je usisni ili izduvni otvor blokiran.
- Usisivač nemojte koristiti u zatvorenom prostoru gde ima isparenja od razređivača za boju, sredstava za zaštitu od moljaca, zapaljive prašine ili drugih eksplozivnih ili toksičnih materijala.
- Usisivač nemojte naslanjati na zidove, stolice ili stolove.
- Ako u kući dođe do curenja gasa (izobutana, propana, prirodnog gasa itd.), nemojte dodirivati usisivač ili utikač za napajanje i otvorite vrata ili prozore da biste odmah provetrili područje.
- Odmah isključite utikač za napajanje i obratite se korisničkom centru kompanije LG Electronics ako otkrijete da čudan zvuk, miris ili dim izlaze iz uređaja.
- Usisivač nemojte da koristite bez postavljenog odeljka za prašinu i filtera.
- Pre isključivanja iz struje isključite sve kontrole.
- Dršku rezervoara nemojte da hvatate kada pomerate usisivač. Držite drške nosača.
- Nemojte dodirivati opremu tokom rada radi sprečavanja povreda.

Održavanje

- Postarajte se da izvučete utikač za napajanje pre čišćenja ili održavanja usisivača.
- Nastavak, crevo i telo proizvoda držite dalje od dodira sa vodom, deterdžentom, sredstvima za poliranje ili osveživačima vazduha.
- Kada čistite usisivač, nemojte ga prskati zapaljivim materijama (benzin, razređivač ili aceton) ili površinski aktivnim materijama (deterdžent ili sapun za kupanje).

Odlaganje

- Materijale za pakovanje držite dalje od dohvata dece. Materijali za pakovanje mogu da predstavljaju rizik od gušenja za decu.

OPREZ

OPREZ

Kako biste umanjili rizik od telesne povrede, kvara ili oštećenja proizvoda ili imovine kada koristite uređaj, sledite osnovne bezbednosne mere predostrožnosti, uključujući sledeće:

Rad

- Ovaj usisivač ima ugrađeni sigurnosni uređaj za sprečavanje oštećenja zbog pregrevanja. Ako se uređaj pregreje nakon ili tokom dužeg korišćenja, može automatski da se isključi. Ako se ovo dogodi, ostavite ga da se ohladi, dobro provetrite područje oko sat vremena pre nego što ponovo uključite napajanje.
- Usisivač nemojte da bacate ili podvrgavate bilo kakvim fizičkim udarima.
- Nemojte umetati mokre ili vlažne filtere.
- Obrišite vlagu ili prljavštinu sa kabla za napajanje ili utikača za napajanje suvom krpom.
- Nemojte uzastopno čistiti isto mesto duži vremenski period jer tako možete da oštetite tepih ili površinu poda.
- Filter nemojte sušiti u rerni, mikrotalasnoj rerni, mašini za sušenje odeće ili u blizini otvorenog plamena.

